

SILVERCREST®



MULTI HAIR STYLER SBHS 50 B1

RS

ČETKA ZA OBLIKOVANJE KOSE

Uputstvo za upotrebu

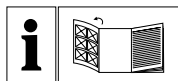
DE AT CH

MULTI-HAARSTYLER

Bedienungsanleitung

IAN 377201_2110

RS



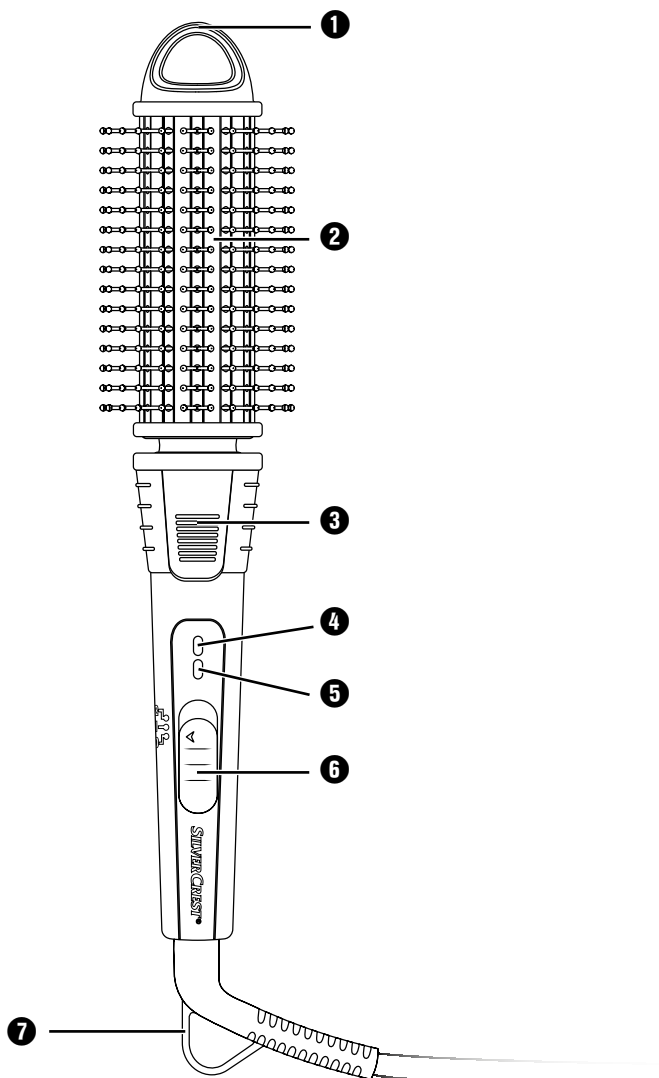
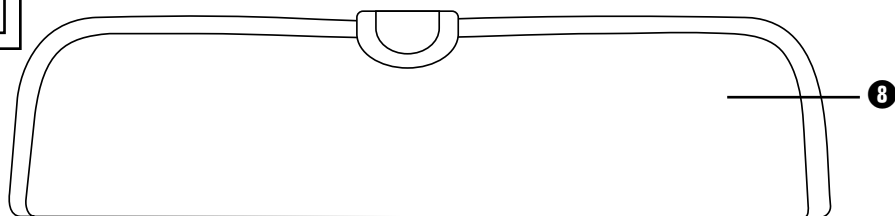
RS

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	15

A**B**

Sadržaj

Uvod	2
Autorsko pravo	2
Ograničenje odgovornosti	2
Namenska upotreba	2
Obim isporuke	3
Opis aparata	3
Tehnički podaci	3
Bezbednosne napomene	4
Raspakivanje	7
Odlaganje ambalaže	7
Puštanje u rad	7
Uključivanje/isključivanje/Izbor stepena grejanja	8
Automatsko isključivanje	8
Oblikovanje - ravnanje kose	8
Oblikovanje - pravljenje uvojaka	9
Čišćenje i nega	9
Čuvanje	10
Odlaganje aparata	10
Otklanjanje grešaka	10
Servis	11
Garancija i garantni list	11

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog aparata.

Time ste se odlučili za savremen i kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Autorsko pravo

Ova dokumentacija je zaštićena autorskim pravom.

SVako umnožavanje odn. preštampanje, čak i delimično, kao i prosleđivanje slika, i u izmenjenom obliku, dozvoljeno je samo uz pisanu saglasnost proizvođača.

Ograničenje odgovornosti

Sve tehničke informacije, podaci i napomene vezane za priključivanje i rukovanje proizvodom, sadržani u ovom uputstvu za upotrebu, odgovaraju poslednjim informacijama dostupnim u vreme štampanja uputstva, pri čemu su u obzir uzeta naša dosadašnja iskustva i saznanja.

Potraživanja na osnovu podataka, slika i opisa u ovom uputstvu za upotrebu nisu moguća.

Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja nastala usled zanemarivanja uputstva za upotrebu, nenamenske upotrebe, nestručnih popravki, nedozvoljenih preduzetih izmena ili korišćenja neodobrenih rezervnih delova.

Namenska upotreba

Ovaj aparat je namenjen za negu ljudske kose i isključivo za privatnu upotrebu.

Aparat nije namenjen za upotrebu na životinjama niti za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

SVaki drugi način korišćenja i korišćenje izvan navedenih okvira smatra se nenamenskim. Isključena su potraživanja bilo koje vrste, zbog oštećenja nastalih usled nenamenske upotrebe. Rizik snosi isključivo korisnik.

Obim isporuke

Aparat se standardno isporučuje sa sledećim delovima:

- Četka za oblikovanje kose
- Zaštitna putna torbica
- Uputstvo za upotrebu

NAPOMENA

- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom (pogledajte poglavlje **Garancija i garantni list**).

Opis aparata

- 1 Vrh držača
- 2 Četka za oblikovanje (sa otvorima za izlaz toplote)
- 3 Taster za odmotavanje
- 4 Kontrolna LED lampica za snažnu kosu (stepen 2)
- 5 Kontrolna LED lampica za nežnu kosu (stepen 1)
- 6 Grebenasti prekidač
- 7 Ušica za kačenje
- 8 Zaštitna putna torbica

Tehnički podaci

Mrežni napon	220 – 240 V ~ (naizmjenična struja), 50/60 Hz
Ulazna snaga	50 W
Stepen temperature 1	oko 150 °C (+/- 10 °C)
Stepen temperature 2	oko 180 °C (+/- 10 °C)
Klasa zaštite	II /  (dvostruka izolacija)

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Bezbednosne napomene

OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- ▶ Priključite aparat samo na propisno instaliranu mrežnu utičnicu, sa mrežnim naponom od 220 – 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ U svrhu izbegavanja opasnosti, pobrinite se da ovlašćeno stručno osoblje što pre zameni oštećeni mrežni utikač ili električni kabl ili se obratite korisničkom servisu.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice kod smetnji u radu i pre čišćenja aparata.
- ▶ Uvek izvucite mrežni utikač sa električnim kablom iz mrežne utičnice, ne povlačite ga za sami kabl.
- ▶ Ne savijajte ili ne stiskajte električni kabl, već ga postavite tako da na njega niko ne može da nagazi ili da se spotakne.
- ▶ Vodite računa da se električni kabl ne pokvasi ili navlaži za vreme rada aparata. Postavite kabl tako da ne može da se uklešti ili oštetiti.
- ▶ Ukoliko se aparat ošteti, ni u kom slučaju ga više ne koristite, da bi se izbegle opasnosti.
- ▶ Ne namotavajte električni kabl oko aparata i zaštitite ga od oštećenja.
- ▶ Ne koristite produžni kabl, da bi se mrežnom utikaču brzo pristupilo u hitnom slučaju.
- ▶ Nikada ne dirajte aparat, električni kabl i mrežni utikač mokrim rukama.
- ▶ Nipošto ne smete da potapate aparat u tečnost niti da dozvolite da tečnosti dospeju u kućište aparata. Aparat ne smete da izlažete tečnostima i ne smete da ga koristite na otvorenom. Ako tečnost ipak dospe u kućište aparata, odmah izvucite mrežni utikač aparata iz utičnice i predajte aparat kvalifikovanom stručnom osoblju da ga popravi.

⚠ OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- ▶ Odmah nakon upotrebe, odvojite aparat od električne mreže. Aparat je potpuno bez napona samo kada izvučete mrežni utikač iz mrežne utičnice.
- ▶ Ako aparat koristite u kupatilu, izvucite utikač nakon upotrebe, jer blizina vode predstavlja opasnost i kada je aparat isključen.



Ne koristite ovaj aparat u blizini kada za kupanje, tuš kada ili drugih posuda koje sadrže vodu.

Blizina vode predstavlja opasnost i kada je aparat isključen. Za dodatnu zaštitu se preporučuje instalacija zaštitnog uređaja diferencijalne struje u strujno kolo kupatila, sa nazivnom preostalom strujom ne većom od 30 mA. Posavetujte se sa elektroinstalaterom.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- ▶ Koristite samo isporučene originalne delove pribora, jer su optimalno usklađeni za međusobno delovanje aparata. Moguće je da drugi delovi nisu dovoljno bezbedni.
- ▶ Nikada ne ostavljajte uključen aparat bez nadzora.
- ▶ Nikada ne odlažite aparat u blizini izvora toplote i zaštitite električni kabl od oštećenja.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- ▶ Aparat ne smete da pustite u rad ako je pao ili ako je oštećen. Aparat treba da proveriti stručno osoblje i da ga popravi, ako je potrebno.
- ▶ Ne smete sami da otvarate ili popravljate kućište aparata. U tom slučaju sigurnost ne postoji i garancija prestaje da važi. Popravke oštećenog aparata treba da obavlja isključivo ovlašćeno stručno osoblje.
- ▶ Delovi aparata mogu da postanu vrući tokom rada aparata. Zbog toga dirajte samo za ručku i za vrh aparata.
- ▶ Ovim aparatom smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje aparata, osim ako su pod nadzorom.

NAPOMENA

- ▶ Nije potrebna nikakva akcija od strane korisnika, da bi se proizvod prebacio između 50 i 60 Hz. Proizvod se prilagođava i frekvenciji od 50 i od 60 Hz.

Raspakivanje

- ◆ Izvadite sve delove aparata i uputstvo za upotrebu iz kutije.
- ◆ Uklonite sav ambalažni materijal.

UPOZORENJE! OPASNOST OD GUŠENJA!

- Deca ne smeju da koriste ambalažne materijale kao igračku. Postoji opasnost od gušenja.

Odlaganje ambalaže

Ambalaža štiti aparat od transportnih oštećenja. Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu.



Vraćanjem ambalaže u proces kruženja materijala se štede sirovine i smanjuje gomilanje otpada. Odložite nepotrebni ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:

1–7: Plastika,

20–22: Hartija i karton,

80–98: Kompozitni materijali.

NAPOMENA

- Ako je moguće, sačuvajte originalnu ambalažu za vreme važenja garancije aparata, da biste mogli propisno da ga zapakujete u slučaju potraživanja na osnovu garancije.

Puštanje u rad

- Pre puštanja aparata u rad, uverite se da ...
 - je aparat u besprekornom stanju,
 - su svi ambalažni materijali uklonjeni.
- Najpre očistite aparat kao što je opisano u poglavlju „Čišćenje i nega“.

Uključivanje/isključivanje/ Izbor stepena grejanja

- Nakon što umetnete mrežni utikač u mrežnu utičnicu, aparat možete da uključite na grebenastom prekidaču **6** i da izaberete stepen grejanja:
 - „0“ aparat je isključen, obe kontrolne LED lampice **4/5** su isključene
 - „1“ za nežnu kosu (kontrolna LED lampica za nežnu kosu (stepen 1) **5** treperi)
 - „2“ za snažnu kosu (kontrolna LED lampica za snažnu kosu (stepen 2) **4** treperi)
- Kada ste izabrali neki stepen grejanja, odgovarajuća kontrolna LED lampica **4/5** počinje da treperi i na taj način se prikazuje zagrevanje. Čim je postignuta podešena temperatura, kontrolna LED lampica **4/5** neprekidno svetli.

Automatsko isključivanje

Ovaj aparat je opremljen automatskim isključivanjem. Aparat se automatski isključuje nakon 30 minuta. Nakon otprilike 25 minuta, kontrolna LED lampica **4/5** koja je poslednja svetlela, počinje da treperi i na taj način Vas podseća da će se aparat uskoro automatski isključiti. Kada i dalje želite da koristite aparat, nakratko isključite aparat i odmah ga ponovo uključite.

NAPOMENA

- Automatsko isključivanje služi samo za bezbednost i ne zamenjuje isključivanje aparata pomoću grebenastog prekidača **6**!

Oblikovanje - ravnanje kose

Da bi je ravnali, kosa bi trebalo da bude suva i bez proizvoda za oblikovanje kose. Od toga su izuzeti proizvodi koji pospešuju ravnanje kose ili proizvodi koji štite kosu od dejstva toplote.

Aparat se zagrejava do željenog stepena i kosa je rasčešljana i bez čvorova.

- Odvojite pojedinačne pramenove.
- Obmotajte pramen oko četke za oblikovanje **2** i krenite polako (u zavisnosti od kvaliteta kose) od korena prema vrhovima. Pritom malo uvrćite četku za oblikovanje **2**.
- Postupite na isti način sa ostalim pramenovima.
- Kada ste završili sa oblikovanjem, gurnite grebenasti prekidač **6** na „0“ i izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Oblikovanje - pravljenje uvojaka

Da bi je oblikovali, kosa bi trebalo da bude suva ili blago vlažna i bez proizvoda za oblikovanje kose. Od toga su izuzeti proizvodi koji štite kosu od dejstva toplote.

Aparat se zagrejava do željenog stepena i kosa je rasčešljana i bez čvorova.

- Namotajte kraj pramena kose oko četke za oblikovanje ❷ i zatim okrenite četku za oblikovanje ❷ nagore do korena kose, tako da ceo pramen bude obavijen oko četke za oblikovanje ❷. Vodite računa da aparat dirate samo za vrh držača ❶ i ručku. Četka za oblikovanje ❷ postaje veoma vruća.
- Sačekajte 8 - 15 sekundi, u zavisnosti od dužine i debljine kose.
- Pritisnite taster za odmotavanje ❸ i istovremeno vucite aparat nadole, da bi ga izvukli iz pramena. Pritom se okreće i četka za oblikovanje ❷, pa pramen može lako da se odvije.
- Postupite na isti način sa ostalim pramenovima.
- Kada ste završili sa oblikovanjem, gurnite grebenasti prekidač ❹ na „0“ i izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Čišćenje i nega

OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Pre svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice. Postoji opasnost od električnog udara!

UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- Ostavite aparat da se ohladi pre nego što ga očistite. Opasnost od opekotina!

PAŽNJA – MATERIJALNA ŠTETA!

- Ne koristite agresivna, hemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje! Ona mogu da nagrizu površinu aparata.
- Uklonite dlake ili čvoriće dlake prstima sa čekinja četke za oblikovanje ❷.
- Čistite aparat isključivo blago navlaženom krpom.
- Ostavite aparat da se ohladi pre ponovnog korišćenja ili pre nego što ga smestite.

Čuvanje

- Aparat možete da okačite na ušicu za kačenje ⑦.
- Čuvajte aparat na suvom i čistom mestu, bez prašine.
- Aparat možete da čuvate i u zaštitnoj putnoj torbici ⑧. Zbog prevlake u zaštitnoj putnoj torbici ⑧, aparat možete da smestite u torbicu još dok je topao na dodir.

Odlaganje aparata



Nipošto ne bacajte aparat u uobičajeni kućni otpad. Ovaj proizvod podleže Evropskoj direktivi 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Predajte aparat ovlašćenom preduzeću za upravljanje otpadom ili lokalnom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada. Poštujte trenutno važeće propise. U slučaju nedoumica, obratite se lokalnom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznate u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Otklanjanje grešaka

Smetnja	Uzrok	Rešenje
Aparat ne funkcioniše.	Mrežni utikač nije umetnut u mrežnu utičnicu.	Povežite mrežni utikač sa električnom mrežom.
	Aparat nije uključen.	Uključite aparat.
	Aparat je neispravan.	Obratite se servisu.
Ne stvaraju se uvojci.	Grebenasti prekidač ⑥ je u položaju „1“.	Podesite ga na stepen „2“. Vaša kosa je suviše jaka za stepen „1“.
	Aparat je neispravan.	Obratite se servisu.

Servis



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, video-snimke o proizvodu i softver.

Pomoću ovog QR koda možete otići direktno na Lidllovu servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i uneti broj proizvoda (IAN) 377201_2110 da biste otvorili uputstvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 021 3000 151
- pošaljete e-mail na: kompernass@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/ perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovao udarom грома, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Četka za oblikovanje kose
Model:	SBHS 50 B1
IAN/Serijski broj:	377201_2110
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Inhaltsverzeichnis

Einführung	16
Urheberrecht	16
Haftungsbeschränkung	16
Bestimmungsgemäße Verwendung	16
Lieferumfang	17
Gerätebeschreibung	17
Technische Daten	17
Sicherheitshinweise	18
Auspacken	21
Entsorgung der Verpackung	21
Inbetriebnahme	21
Ein-/Ausschalten/Heizstufe wählen	22
Automatische Abschaltung	22
Stylen – Glätten	22
Stylen – Locken	23
Reinigen und Pflegen	23
Aufbewahren	24
Gerät entsorgen	24
Fehlerbehebung	24
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	25
Service	26
Importeur	26

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Multi-Haarstyler
- Reiseschutzbeutel
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- ❶ Haltespitze
- ❷ Stylingbürste (mit Hitzefugen)
- ❸ Ausrolltaste
- ❹ LED für kräftiges Haar (Stufe 2)
- ❺ LED für feines Haar (Stufe 1)
- ❻ Stufenschalter
- ❼ Aufhängeöse
- ❽ Reiseschutzbeutel

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Temperatur Stufe 1	ca. 150 °C (+/- 10 °C)
Temperatur Stufe 2	ca. 180 °C (+/- 10 °C)
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220–240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Wenn das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original-Zubehörteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Spitze des Gerätes an.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

HINWEIS

- ▶ Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

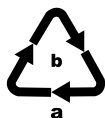
- Verpackungsmaterialien dürfen von Kindern nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass...
 - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
 - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Reinigen Sie das Gerät wie unter "Reinigen und Pflegen" beschrieben.

Ein-/Ausschalten/Heizstufe wählen

- Wenn Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter **6** das Gerät einschalten und die Heizstufe wählen:
 - „0“ das Gerät ist ausgeschaltet, beide LEDs **4/5** sind aus
 - „1“ für feines Haar (die LED für feines Haar (Stufe 1) **5** blinkt)
 - „2“ für kräftiges Haar (die LED für kräftiges Haar (Stufe 2) **4** blinkt)
- Wenn Sie eine Heizstufe gewählt haben, beginnt die jeweilige LED **4/5** zu blinken und zeigt dadurch das Aufheizen an.
Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, leuchtet die LED **4/5** dauerhaft.

Automatische Abschaltung

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Nach ca. 25 Minuten beginnt die zuletzt leuchtende LED **4/5** zu blinken und erinnert Sie damit an die bald folgende automatische Abschaltung. Wenn Sie das Gerät weiter benutzen möchten, schalten Sie das Gerät kurz aus und sofort wieder ein.

HINWEIS

- Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels des Stufenschalters **6**!

Stylen – Glätten

Zum Glätten sollte das Haar trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind Produkte, die das Glätten unterstützen oder die Haare vor Hitzeeinwirkung schützen.

Das Gerät ist auf die gewünschte Stufe aufgeheizt und die Haare sind frei von Knoten und durchgekämmt.

- Teilen Sie einzelne Strähnen ab.
- Legen Sie eine Strähne um die Stylingbürste **2** und fahren Sie langsam (je nach Beschaffenheit der Haare) vom Ansatz bis zu den Spitzen. Drehen Sie die Stylingbürste **2** dabei etwas ein.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.
- Wenn Sie mit dem Styling fertig sind, schieben Sie den Stufenschalter **6** auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Stylen – Locken

Zum Stylen sollte das Haar trocken oder nur leicht feucht und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind Produkte, die Haare vor Hitzeinwirkung schützen.

Das Gerät ist auf die gewünschte Stufe aufgeheizt und die Haare sind frei von Knoten und durchgekämmt.

- Wickeln Sie das Ende der Haarsträhne um die Stylingbürste ❷ und drehen Sie dann die Stylingbürste ❷ bis zum Haaransatz nach oben, so dass die komplette Strähne um die Stylingbürste ❷ gerollt ist. Achten Sie darauf, das Gerät nur an der Haltespitze ❶ und dem Griff zu berühren. Die Stylingbürste ❷ wird sehr heiß.
- Warten Sie 8–15 Sekunden, je nach Länge und Dicke der Haare.
- Drücken Sie die Ausrolltaste ❸ und ziehen Sie zeitgleich das Gerät nach unten aus der Strähne heraus. Die Stylingbürste ❷ dreht sich dabei mit, so dass sich die Strähne leicht herausdrehen lässt.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.
- Wenn Sie mit dem Styling fertig sind, schieben Sie den Stufenschalter ❹ auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Reinigen und Pflegen

STROMSCHLAGGEFAHR

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Entfernen Sie Haare oder Fusseln mit den Fingern von den Borsten der Stylingbürste ❷.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.

Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse **7** aufhängen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.
- Sie können das Gerät auch im Reiseschutzbeutel **8** aufbewahren. Durch die Beschichtung im Reiseschutzbeutel **8** ist es möglich das Gerät auch schon im handwarmen Zustand zu verstauen.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
Es bilden sich keine Locken.	Der Stufenschalter 6 steht auf „1“.	Stellen Sie Stufe „2“ ein. Ihr Haar ist zu kräftig für Stufe „1“.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 377201_2110 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 377201_2110 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 377201_2110

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stand der Informationen:

12 / 2021 · Ident.-No.: SBHS50B1-122021-1

IAN 377201_21 10